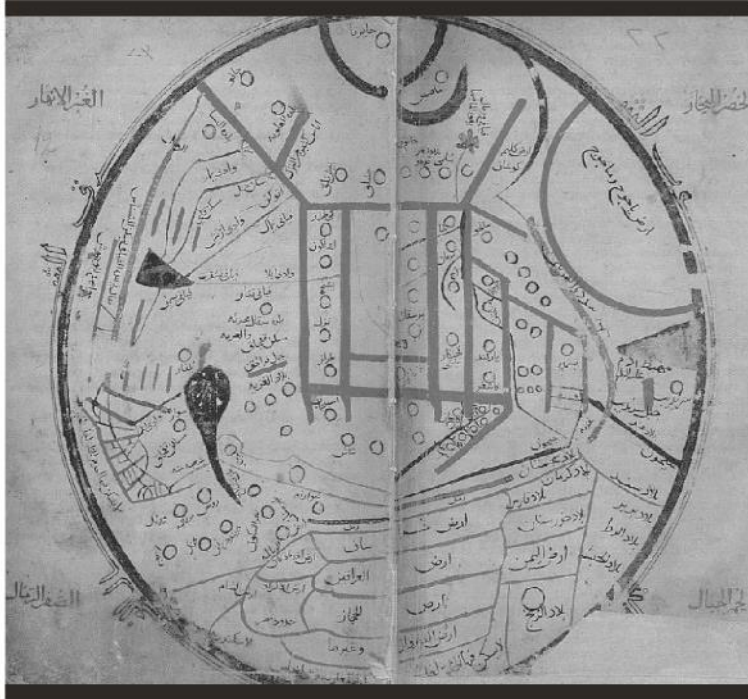




**HACETTEPE ÜNİVERSİTESİ**  
**TÜRKİYAT ARAŞTIRMALARI ENSTİTÜSÜ**

ISSN: 2822-695X

Hacettepe Üniversitesi  
**YABANCI DİL OLARAK**  
**TÜRKÇE ARAŞTIRMALARI**  
DERGİSİ



**SAYI 7 KIŞ 2022**

**Hacettepe Üniversitesi Türkiyat Araştırmaları Enstitüsü**  
**Hacettepe Üniversitesi Yabancı Dil Olarak Türkçe Araştırmaları Dergisi**  
**Kurucusu: Prof.Dr. Yunus KOÇ**

Hacettepe Üniversitesi Türkiyat Araştırmaları Enstitüsü adına  
**Sahibi ve Sorumlu Yazı İşleri Müdürü: Yunus KOÇ**

**Editörler**

Nazmiye TOPÇU TECELLİ, Meltem EKTİ

**İngilizce Editör**

Evgenia KERMELE ÜNAL

**Hacettepe Üniversitesi Yabancı Dil Olarak Türkçe Araştırmaları Dergisi**  
**ISSN: 2148-1970**

*Hacettepe Üniversitesi Yabancı Dil Olarak Türkçe Araştırmaları Dergisi*,  
Hacettepe Üniversitesi Türkiyat Araştırmaları Enstitüsü himayesinde yılda iki kez  
(Kış ve Yaz) yayımlanan **hakemli, yerel ve süreli** bir dergidir.

*Hacettepe Üniversitesi Yabancı Dil Olarak Türkçe Araştırmaları Dergisi*'nde  
yayımlanan yazılarda ifade edilen görüşlerin sorumluluğu yazarlarına aittir. Yazılar, iki  
alan uzmanının yayımlanabilir onayından sonra Yayın Kurulunun son kararı ile  
yayımlanır. Gönderilen yazılar yayımlansın veya yayımlanmasın iade edilmez.

**Kapak Tasarımı**

Yunus KOÇ

**Teknik Editör**

Çiğdem KARACAOĞLAN

**İdare Yeri**

Hacettepe Üniversitesi Türkiyat Araştırmaları Enstitüsü, 06532 Beytepe / ANKARA

Tel: +90 (312) 297 71 82 - 297 67 71 / Belgeç: +90 (312) 297 71 71

E-posta: [huydotad@hacettepe.edu.tr](mailto:huydotad@hacettepe.edu.tr) / [huydotad@gmail.com](mailto:huydotad@gmail.com)

**Basımcı**

Hacettepe Üniversitesi Hastaneleri Basımevi 06100, Sıhhiye / ANKARA

Tel: +90 (312) 310 97 90

**Yayın Tarihi**

08.03.2023

## Yayın Kurulu

Prof.Dr. Sema ASLAN DEMİR	Hacettepe Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Çağdaş Türk Lehçeleri ve Edebiyatları Bölümü
Prof.Dr. Mustafa DURMUŞ	Hacettepe Üniversitesi, Türkiyat Araştırmaları Enstitüsü
Prof.Dr. Ayten GENÇ	Hacettepe Üniversitesi, Eğitim Fakültesi, Yabancı Diller Eğitimi Bölümü, Alman Dili Eğitimi Anabilim Dalı
Prof.Dr. Bülent GÜL	Osmangazi Üniversitesi, Fen-Edebiyat Fakültesi, Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü
Prof.Dr. Evgenia KERMEİ ÜNAL	Hacettepe Üniversitesi, Türkiyat Araştırmaları Enstitüsü
Prof.Dr. Yunus KOÇ	Hacettepe Üniversitesi, Türkiyat Araştırmaları Enstitüsü
Prof.Dr. Arif SARIÇOBAN	Selçuk Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, İngiliz Dili ve Edebiyatı Bölümü
Doç.Dr. Meltem EKTİ	Hacettepe Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Alman Dili ve Edebiyatı Bölümü
Doç.Dr. Nazmiye TOPÇU TECELLİ	Hacettepe Üniversitesi, Türkiyat Araştırmaları Enstitüsü
Dr.Öğr.Üyesi Mikail CENGİZ	Hacettepe Üniversitesi, Türkiyat Araştırmaları Enstitüsü
Dr.Öğr.Üyesi Tevfik Orçun ÖZGÜN	Hacettepe Üniversitesi, Türkiyat Araştırmaları Enstitüsü
Öğr.Gör.Dr. Fatma TÜRKYILMAZ	Hacettepe Üniversitesi, Eğitim Fakültesi, Temel Eğitim Bölümü
Öğr.Gör. Aydan ERYİĞİT	Hacettepe Üniversitesi Türkçe Öğretim Merkezi (HÜTÖMER)
Dr. Gülhan YAMAN KAHVECİ	Hacettepe Üniversitesi, Türkiyat Araştırmaları Enstitüsü
Arş.Gör. Nilay ALTUNAY	Hacettepe Üniversitesi, Türkiyat Araştırmaları Enstitüsü
Arş.Gör. Buğra Yiğit BOZ	Hacettepe Üniversitesi, Türkiyat Araştırmaları Enstitüsü
Arş.Gör. Meral KOÇAK	Hacettepe Üniversitesi, Türkiyat Araştırmaları Enstitüsü

## Danışma Kurulu

- AKAR, Doç.Dr. Didar (Boğaziçi Ü.)  
ABDO SHABAN, Prof.Dr. Asuman (Marmara Ü.)  
AKIŞ, Dr.Öğr.Üyesi İbrahim (İstanbul Ü.)  
AKŞEHİRLİ, Doç.Dr. Soner (Ege Ü.)  
AKTAŞ, Prof.Dr. Tahsin (Nevşehir Ü.)  
AKYOL, Prof.Dr. Hayati (Gazi Ü.)  
ALYILMAZ, Prof.Dr. Cengiz (Atatürk Ü.)  
ARIOĞUL, Dr.Öğr.Üyesi Sibel (Indiana Ü.)  
ASLAN, Prof.Dr. Canan (Ankara Ü.)  
ATABEY, Dr.Öğr.Üyesi İbrahim (Ankara H.B.V. Ü.)  
BALÇIKANLI, Prof.Dr. Cem (Gazi Ü.)  
BARIN, Dr.Öğr.Üyesi Erol (Gazi Ü.)  
BAŞTÜRK, Prof.Dr. Mehmet (Balıkesir Ü.)  
BAYYURT, Prof.Dr. Yasemin (Boğaziçi Ü.)  
BECKETT, Doç.Dr. Gülbahar H. (Cincinnati Ü.)  
BENZER, Prof.Dr. Ahmet, (Marmara Ü.)  
BEYRELİ, Prof.Dr. Latif (Marmara Ü.)  
BÖREKÇİ, Prof.Dr. Muhsine (Atatürk Ü.)  
ÇAKIR, Prof.Dr. Abdülvahit (Gazi Ü.)  
DEDEOĞLU, Prof.Dr. Hakan (Hacettepe Ü.)  
DEMİR, Doç.Dr. Ahmet (Başkent Ü.)  
DEMİR, Prof.Dr. Nurettin (Hacettepe Ü.)  
DEMİREZEN, Prof.Dr. Mehmet (Hacettepe Ü.)  
DEMİRKAN, Prof.Dr. Murat (Marmara Ü.)  
DİLİDÜZGÜN, Prof.Dr. Selahattin (İstanbul Ü.)  
DİLİDÜZGÜN, Prof.Dr. Şükran (İstanbul Ü.)  
EKTİ, Doç.Dr. Meltem (Hacettepe Ü.)  
GÖKTER GENÇER, Dr.Öğr.Üyesi Bilge (Başkent Ü.)  
GÜLTEKİN, Doç.Dr. İbrahim (Kırıkkale Ü.)  
GÜNAY, Prof.Dr. V. Doğan (Dokuz Eylül Ü.)  
GÜREL, Prof.Dr. Ayşe (Boğaziçi Ü.)  
GÜZEL, Dr.Öğr.Üyesi Hasan (Hacettepe Ü.)  
HATİPOĞLU, Prof.Dr. Çiler (Orta Doğu Teknik Ü.)  
HAZNEDAR, Prof.Dr. Belma (Boğaziçi Ü.)  
KARABABA, Doç.Dr. Canan (Ankara Ü.)  
KARATAY, Prof.Dr. Halit (Abant İzzet Baysal Ü.)  
KAVRUK, Prof.Dr. Hasan (İnönü Ü.)  
KERİMOĞLU, Prof.Dr. Caner (Dokuz Eylül Ü.)  
KIRAN, Prof.Dr. Zeynel (Hacettepe Ü.)  
KIRKILIÇ, Prof.Dr. H. Ahmet (Atatürk Ü.)  
KOÇAK, Prof.Dr. Muhammet (Gazi Ü.)  
KÖKSAL, Prof.Dr. Dinçay (Çanakkale 18 Mart Ü.)  
KURT, Prof.Dr. Mustafa (Gazi Ü.)  
KÜÇÜK, Prof.Dr. Salim (Ordu Ü.)  
MERT, Prof.Dr. Osman (Atatürk Ü.)  
METE, Doç.Dr. Filiz (Hacettepe Ü.)  
NURLU, Prof.Dr. Muammer (Gazi Ü.)  
ÖZKAN, Prof.Dr. İsa (Ankara H.B.V. Ü.)  
ÖZKUL, Prof.Dr. Senem (Augsburg Ü.)  
ÖZMEN, Prof.Dr. Kemal Sinan (Gazi Ü.)  
ÖZSOY, Prof.Dr. Sumru (Boğaziçi Ü.)  
SALLABAŞ, Doç.Dr. Eyüp (Yıldız Teknik Ü.)  
SARIÇOBAN, Prof.Dr. Arif (Hacettepe Ü.)  
SAUNER-LEROY, Doç.Dr. Marie H. (Aix-en-Provence Ü.)  
SEYMEN, Doç.Dr. Aylin (Gazi Ü.)  
SEVER, Prof.Dr. Sedat (Ankara Ü.)  
SILAY, Prof.Dr. Kemal (Indiana Ü.)  
ŞAHİN, Dr.Öğr.Üyesi Sedat (Hacettepe Ü.)  
ERGUVANLI TAYLAN, Prof.Dr. Eser (Boğaziçi Ü.)  
TEMİZYÜREK, Prof.Dr. Fahri (Gazi Ü.)  
TEMUR, Prof.Dr. Nezir (Gazi Ü.)  
TOKER, Prof.Dr. Şevket (Ege Ü.)  
UNAN, Prof.Dr. Fahri (Manas Ü.)  
ÜLNER, Doç.Dr. Nihat (Hacettepe Ü.)  
ÜZÜM, Dr.Öğr.Üyesi Melike (Başkent Ü.)  
YAYLI, Prof.Dr. Derya (Pamukkale Ü.)  
YAZICI, Prof.Dr. Nermin (Hacettepe Ü.)  
YILMAZ, Prof.Dr. Emine (Hacettepe Ü.)  
YÜCE, Prof.Dr. Sefa (Gazi Ü.)

# Yabancı Dil Olarak Türkçe Araştırmaları Dergisi

Yıl: 9, Sayı: 7, Kış 2022

## İÇİNDEKİLER

### **Dilek Tahir**

Das Konzept Der “Frau“ in Den Sprichwörtern Des Alltags: Eine Kontrastive Analyse  
Gündelik Yaşamda “Kadın” Kavramı: Karşılaştırmalı Bir Analiz  
The Concept of the “Woman” in Everyday Life: A Contrastive Analysis.....7

### **Elif Ermağan**

Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretiminde Mesaj Dili  
Texting Language in Teaching Turkish as a Foreign Language ..... 31

### **Hüsnüye Koçak**

“Stottern” Ein Problem Bei Türkischen Und Deutschen Kindern Auf Dem Weg Der  
Identitätsbildung  
“Kekemelik” Türk ve Alman Çocuklarında Kimlik Oluşumunda Bir Problem  
“Stuttering” as a Barrier to Identity Development of Turkish and German Children ..... 57

### **Olga Tüba Çelikten**

İlk Okuma Yazma Becerilerini Desteklemeye Yönelik Etkinlik Örneği  
An Activity to Support First Reading and Writing Skills .....75

### **Selin Alptekin**

Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretimi Kitaplarında “-Mış” ve “-İmiş” Biçimbirimlerinin  
Kanıtsallık İşlevlerinin İncelenmesi  
Analyzing Evidential Functions of Morphemes “-miş” and “-İmiş” in the Course Books of  
Teaching Turkish as a Foreign Language ..... 93

Yayın İlkeleri..... 121

Editorial Principles ..... 125

